



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
7 de mayo de 2013  
Español  
Original: inglés

---

### Décima Conferencia Cartográfica Regional de las Naciones Unidas para América

Nueva York, 19 a 23 de agosto de 2013

### Documentación de la Conferencia

#### Nota de la Secretaría

1. Los idiomas oficiales de la Conferencia serán los idiomas oficiales de las Naciones Unidas: el árabe, el chino, el español, el francés, el inglés y el ruso.
2. Se pide a los gobiernos que envíen los resúmenes de los informes de sus países a la Secretaría de las Naciones Unidas lo antes posible, a más tardar el 5 de junio de 2013, al menos en uno de los idiomas oficiales de la Conferencia. Es importante que los gobiernos cumplan el plazo de presentación a fin de que los resúmenes de los informes de los países se puedan traducir a los demás idiomas oficiales a tiempo para la Conferencia. No se garantiza la traducción de los resúmenes recibidos después de que expire el plazo.
3. Todos los documentos que se transmitan en conexión con los temas del programa provisional, incluidos los informes de los países y los resúmenes, se deberán enviar por correo electrónico a las direcciones de correo electrónico de la secretaría de la Conferencia que se indican en el párrafo 8, en formato Word u otro formato compatible.
4. Los resúmenes deberán tener una extensión máxima de una página mecanografiada. Las siglas y las abreviaturas se deberán explicar la primera vez que aparezcan.
5. En este período de sesiones se utilizarán los servicios PaperSmart, es decir, que los documentos de la Conferencia estarán disponibles en el portal PaperSmart (<http://papersmart.unmeetings.org>). Se alienta a los delegados a que traigan a la reunión sus propios ordenadores portátiles, tabletas u otros dispositivos móviles para acceder a los documentos oficiales y las declaraciones en el portal. Además, se pondrá a disposición de las delegaciones un servicio de impresión a demanda y se instalará un mostrador a ese efecto en la sala de conferencias.



6. En el sitio web de las conferencias cartográficas regionales de las Naciones Unidas (<http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/unrccaEvents.html>) se publicarán orientaciones detalladas y una plantilla para la presentación de los documentos extensos (por ejemplo, los informes de los países y los documentos técnicos) que no serán traducidos por la Secretaría.

7. Las actas de la Conferencia se publicarán en un solo volumen, que hará las veces de informe.

8. La correspondencia relativa a la Conferencia se puede dirigir a la Secretaría de las Naciones Unidas, a la siguiente dirección:

Cecille Blake  
Secretariat, Tenth United Nations Regional Cartographic Conference  
for the Americas  
United Nations Statistics Division  
Department of Economic and Social Affairs  
DC2-1678  
New York, NY 10017  
United States of America  
Tel.: +1 212 963 5823  
Fax: +1 212 963 9851  
Direcciones de correo electrónico: [blake1@un.org](mailto:blake1@un.org), [frani@un.org](mailto:frani@un.org)

---